

ΘΕΟΔ. Ι. ΚΑΛΟΚΑΣΙΔΗΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 11 - ΤΗΛ. 343.076 8827248

ΑΘΗΝΑΙ (100)

Παρασκευή  
Αθήνα 22/9/1979

Αγαπητή μου Κ. Μαχαιριά,  
● Λόγω γρίπης από ξύλο αναγκάστηκα  
να αρραβωνιάσω με το άρρωστο νοση-  
λεύω γρηγοράτα να δω να τον δω γυμνάσιο  
6' από Γαλαξία και ελπίζω να  
επιβρω τον δόν μου να το μεταβίβα  
από τον ελπίδα. Έπαι οι γυμνα-  
σια να επιβρω να τον ελπίδα  
επειδή να ελπίδα να ελπίδα  
αλλά με μαζί με τον ελπίδα να  
πρω να ελπίδα να ελπίδα  
και ελπίδα να ελπίδα. Ένα να ελπίδα  
από ελπίδα να ελπίδα να ελπίδα  
για ελπίδα να ελπίδα να ελπίδα  
επειδή ελπίδα να ελπίδα να ελπίδα  
να ελπίδα να ελπίδα να ελπίδα  
αλλά να ελπίδα να ελπίδα να ελπίδα

Тоо се' сева ооо неі елр ересито  
пав додепо еллісіді ені гресіфу асі  
1922 еллісіді паві пеі елр гресіфу  
пав ел' елр' еллісіді еллісіді.

Н Купо ені Тоо елр еллісіді  
спазмусе ел' еллісіді елр еллісіді  
еел' ел' еллісіді елр еллісіді  
еел' еллісіді еллісіді еллісіді  
еел' еллісіді еллісіді еллісіді  
еел' еллісіді еллісіді еллісіді

М' еллісіді еллісіді  
Джамасіді

ΔΗΜΟΣ ΛΕΜΕΣΟΥ

---

Ἐπίτιμον Κυρίου,  
Καλλιόπην Μιχαηλίδου,  
Ἐνταῦθα.

ΦΙΛΟΙ  
ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΠΕΡΙΘΑΛΨΕΩΣ ΠΑΙΔΩΝ  
"ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ,"  
ΤΗΛ. 412-361  
ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Έν Πανόραμα τῆ 4 10 1979

Αριθ. Πρωτ.

318

Κυρίες  
Κ. Μιχαηλίδου  
Νεοφύτου Μεταξά 14-16  
Αθήνα

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου Φίλοι τοῦ Κέντρου Περι-  
θάλψεως Παίδων « Ἅγιος Δημήτριος » σᾶς γνωρίζει ὅτι ἔλαβε ἐκ  
μέρους τοῦ κ. Κυριάκου καὶ Θούρα Διδροχῶ  
τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν δέξιν εἰς ἐπίμητι  
προσβιβασῆς εἰς ἐπιμητι Λόζικος  
Μιχαηλίδου

Ἡ Πρόεδρος

Α. Τσαλιγοπούλου

Ἄννα Τσαλιγοπούλου



Ἡ Γραμματεὺς

Ε. Ἀθανασίου

Ε. Ἀθανασίου

Ἐρίτιμη Κυρία  
Καλλιόπη Σόλωνα Μιχαηλίδη  
Νεοφύτου Μεταξᾶ 14-16  
Ἀθήνες,  
Ε Λ Λ Α Δ Α.

Λεμεσός, 12 Σεπτεμβρίου 1979.

Ἐρίτιμη κυρία,

Μέ πόνο ψυχῆς δεχτήκαμε τό θλιβερό μήνυμα τοῦ θανάτου τοῦ ἀγαπημένου σας συζύγου Σόλωνα Μιχαηλίδη. Οἱ Γυμνασιάρχες Κύπρου συμμετέχουν ὀλόφυχα στό μεγάλο σας πένθος γιατί ὁ ἀείμνηστος Σόλωνας Μιχαηλίδης ὑπῆρξε μέχρι τίς τελευταῖες στιγμές τῆς ζωῆς του ἕνας πραγματικός ἄνθρωπος καί Μεγάλος Δάσκαλος τῆς Ἑλληνικῆς Νεολαίας.

Μουσουργός μέ πανελλήνια φήμη καί διεθνή ἀκτινοβολία ἐμφυσοῦσε στούς μαθητές του κυριολεκτικᾶ λατρεία στή Μουσική καί δημιούργησε ἔργο καί μουσική παράδοση πού θά μείνουν στήν αἰωνιότητα .

Γι' αὐτό παρακαλοῦμε θερμά νά δεχθεῖτε εἰλικρινῆ τά συλλυπητήρια μας καί ὀλόφυχες τίς εὐχές μας πώς ὁ Θεός θά σᾶς ἐνισχύει καί θά σᾶς δίδει κουράγιο νά ἀντέξετε τή μεγάλη αὐτή δοκιμασία.

Γιά τό Σύνδεσμο Γυμνασιαρχῶν Κύπρου

.....  
(Ἰορδάνης Μ. Σοφοκλέους)  
Πρόεδρος

.....  
(Ἀνδρέας Α. Καλλῆς)  
Γραμματέας

Γ' ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΛΕΜΕΣΟΥ (2)

(ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ)

ΤΗΛ. } Γραφείου άρ. 73260  
} Γυμνασιάρχου άρ. 73259  
Ταχ. Κιβ. άρ. 1180

Λεμεσός 12 Σεπτεμβρίου 1979

Άρ. Πρωτ. 2589/13/79

Ο Σύλλογος τών Καθηγητών του Γ' Γυμνασίου Λεμεσού (Β' Κύκλου) σέ Έκτακτη Συνεδρία του μέ τό θλιβερό άγγελμα του θανάτου του Σόλωνα Μιχαηλίδη, διακεκριμένου μουσουργού, που τρίμησε τήν Κύπρο κι όλη τήν Έλλάδα διεθνώς, άφοδ άκουσε τήν Διευθύντρια που έξηρε τήν προσωπικότητά του, τό Έργο του καί τήν προσφορά του στον μουσικό, καλλιτεχνικό καί πνευματικό τομέα, άποφάσισε όμόφωνα:

- 1) Νά συμμετάσχει στό πένθος
- 2) Νά παρακολουθήσει σύσσωμος τήν κηδεία.
- 3) Νά διαθέσει χρηματικό ποσό για άγαθοεργό σκοπό στή μνήμη του.
- 4) Νά παραμείνει κλειστό τό σχολείο τήν μέρα τής κηδείας, ύστερ' άπό Έγκριση του Υπουργού Παιδείας.
- 5) Νά έπιδοθεϊ τό ψήφισμα αυτό στην οίκογένειά του.



Η Διευθύντρια

(Έλευθερία Μαυρικίου)

Johannesburg  
8.12.79.

Φρανκλιν του Κε Καρλιότι,

Με μεγάλη μου χαράτε για τον χατό  
του αγαθού εις όσον για τον Εύρωπα.  
Είπασι ότι κλίμα είνε μαρό αφοίρα από  
μας. Πι είνε εις είνε είνε εις.  
Είνα για όσον τον ποίκο πελάος χατό  
εάντασαν ποίο πιο πελάος είνε για  
ας.

Για όσον τα βουχίφα εις είνε το βουχίφα  
ας εις μαρόν ούρα εις εις πυρί, και  
εις μαρόν, είνε και εις είνε τον  
για εις είνε εις είνε είνε  
τον.

Είνα βουχίφα εις οι ούρα είνε και  
βουχίφα εις εις εις εις εις  
τορά, εις εις εις εις εις  
τορά, εις εις εις εις εις  
είνε εις.

Τι εις εις, Κε Καρλιότι του, εις εις  
βουχίφα, και εις εις εις εις  
εις εις εις εις εις, εις  
και εις, εις εις και εις εις  
ποδύτε για τον 1980 με εις εις εις

Ουρα + ΣΤΕΙΝ  
Εύρωπα.

Θεσσαλονίκη 26/11/79

Αγαπητή κυρία Μιχαηλίδου, "εμάδα  
για" το δάνογο του ευχόμενου σας και  
ψυχήδωρα πάρα πολύ. "Ο Θεός γὰρ εἰς  
δίνει κούραξιο και ἕσπερον. Ξέρω νῦν  
εἶναι πάρα πολύ ευχαρῶ, ὅπως ὁ ἄνθρω-  
πος πρέπει γὰρ ἔχει δύναμη και ἕσπε-  
ρον. Γὰρ σέβασμα γὰρ δευτέρου ευχα-  
ρησῆρια και τὴν ἀγάπην μου.

Γὰρ φιλῶ

μὲ πολύ ἀγάπην

Ἀθελάνδρα.



Chère M<sup>me</sup> Michaelides,

C'est avec grande amertume  
que j'ai appris la mort de Solon.  
Je vous exprime mes condoléances les plus  
profondes.

Mon ami fidèle depuis 45 ans, Solon  
était une personnalité dans le monde de  
la musique. Son enthousiasme artistique  
et ses possibilités scientifiques le plaçaient  
au sommet de l'art contemporain.

Vous devez trouver de forces pour vivre,  
pour soigner ses créations dans tous les domaines,  
s'il a touchés, s'en contenter.

De ma part, j'ai perdu ma femme - elle est  
morte le 8 juillet 1979 comme suite d'une in-  
suffisance cardiaque.

Je vous présente, chère M<sup>me</sup> Michaelides  
mes amitiées les plus cordiales.

Votre  
M. Galevinaff

Sofia, le 5. février. 1980

July 24  
1981

Thomas Armstrong, Newton Blossomville, Bedford MK43 8AL

My dear Madame Michaelides-

It was very good of you to send us a card or good wishes before the Clangollen Eisteddfod, and we were all of us happy to be remembered by you. The Eisteddfod was a very enjoyable one, partly because we had excellent weather, and there were more people on the field than was the case last year. You and Solon are greatly missed, and remembered with affection: Solon was an admired colleague, and we were all of us proud and happy to work with him. We also remember the devotion with which you cared for him when in recent years he was not in good health.

My wife and I send our very best wishes, and hope that you are well. Lady Armstrong is not well, I'm sorry to say: she has suffered a number of minor strokes, and recovery is slow: she was not able to go to Clangollen, but I think there is, at last, a slight improvement. With our best wishes, I am

Yours sincerely  
Thomas Armstrong.

January 5 1983

Thomas Armstrong, Newton Blossomville, Bedford MK43 8AL

My dear Mr Michaelids -

I have been thinking of you a lot during Christmas, hoping that you are reasonably well, and that your lonely days have been given a gleam or joy by many happy thoughts about the past. You and I are in a similar position: my wife died in May, after many months of illness and finally some long weeks of complete paralysis: for her it was a merciful release from suffering: for me it was the end of nearly sixty years of loving companionship. I was able to look after Hester at home here until she died, and it reminded me often of the wonderful way in which you cared for Solon when he was suffering. I remember too how brave and self-disciplined he was - just as you were yourself. It was a great thing that

he was able to complete the publication in 1978 of his Encyclopaedia, which has been so much admired. I'm sure you helped him very considerably in this undertaking.

The Veressis were in London some weeks ago for the Kodaly Centenary event, and we spoke of you with affection: they are hoping to be at Langollen again in July and we agreed that there would be a very warm welcome for you there if you felt able to come: many friends would be happy to see you, myself among them.

I send you, with affectionate thoughts of Eötvös and our meetings in the past, all good wishes for the New Year and for the future.

Yours ever

Tom Armstrong.

---

Plas Baladeulyn  
Nantlle  
Caernarfon  
Gwynedd LL54 6BW  
(Tel. Penygroes 676)

or 31 Cefn Coed Road  
Cyncoed  
Cardiff.

4<sup>th</sup> May 1980

My dear Mr Michaelides.

What a nice gesture to send me a card of good wishes for the Llangollen Eisteddfod. I am very grateful and thank you warmly. As you say I shall miss dear Sodor Michaelides' farewell visit to me behind the stage. He never failed to come and was the only adjudicator to do so. I valued his farewell and so did the others behind the stage. I shall miss him, and so will the thousands of others. We had become so used to having him over the years and we sympathise with you deeply in your loss.

My sister and brother in law, Mr & Mrs Morgan often talk of you and of their visit to Greece. Unfortunately my wife and I have never been to mainland Greece, but we were in Corfu a year ago, and enjoyed every day there.

I have had to spend some weeks in hospital with a slipped disc in my back, as a result of too much gardening, or the lifting of boxes of books. I am better now but will have to wear a belt for some time.

This year will be my 30<sup>th</sup> year as  
Stage Conductor at Llanqollen, and I feel  
that perhaps I ought to give up while  
things are going well. I am missing  
Gwynn Williams very much after working  
for so many years with him. I see  
Betty now and then, and she still works  
hard on the business.

I realise that your visits to  
Britain will be fewer now that dear  
Mr Michaelides has passed away, but  
if you come, and would like to  
visit Wales, my wife and I, and  
Mr & Mrs Morgan, will always be  
glad to see you and to accommodate  
you.

With kind regards and most  
warm memories of your dear husband.

Yours sincerely

Huwel D. Roberts.

To live in the hearts of those left  
behind is not to die.



# LLANGOLLEN INTERNATIONAL MUSICAL EISTEDDFOD

EISTEDDFOD GERDDOROL GYDWLADOL LLANGOLLEN

INTERNATIONAL EISTEDDFOD OFFICE LLANGOLLEN LL20 8NG NORTH WALES TEL. LLANGOLLEN 860 236 (STD CODE 0978)

8th-13th July, 1980

PRESIDENT: The Right Hon. THE LORD CHALFONT, P.C., O.B.E., M.C.

CHAIRMAN: J. N. BOWEN	VICE CHAIRMAN: D. R. RICHARDS	HON. MUSIC DIRECTOR: ARWEL HUGHES	HON. TREASURER: G. D. HEALD HON. ASST. TREASURER: S. L. LLOYD	HON. COMPANY SECRETARY MICHAEL E. FAY	HON. EXECUTIVE SECRETARY I. MORRIS JONES	HON. LIAISON OFFICER A. G. REEVES	
COMMITTEE: CHAIRMAN: HON. SECRETARY:	FINANCE: K. W. WILD JOHN RUTH	FLORAL: MRS. J. H. PIERCE MRS. K. GRIFFITHS	GROUNDS: H. G. FAWCETT E. ELLIS ROBERTS	HOSPITALITY: MRS. D. J. DODD MRS. E. OLIVER ROBERTS	PUBLICITY: D. I. NANSON D. EDWARDS	MUSIC: ISAAC THOMAS MRS. EULANWY DAVIES	TICKETS: T. J. CLUTTON GWILYM R. HUMPHREYS

2nd May, 1980

Mrs. C.S. Michaelides,  
14-16 Neophytou Metaxa,  
Athens 109,  
GREECE

Dear Mrs. Michaelides,

It was most kind and thoughtful of you to send a message of good wishes to us. Preparations for July are proceeding satisfactorily and the pace of working is quickening with each day. It seems strange to contemplate an Eisteddfod without the presence of Dr. Michaelides accompanied by you but it is a great source of consolation to us to know that basis and standards of adjudication have been well and expertly established by your husband and his colleagues. It is natural, <sup>that</sup> changes in personnel, regretfully, are inevitable with the passage of time but we must be, and are, ever mindful of the people who have served our Eisteddfod so loyally for very many years.. Let me assure you that we, for our part, will do all in our power to sustain the good reputation of our Eisteddfod.

Again, very many thanks and best wishes to you for the future. One day we shall, I hope, have the pleasure of greeting you in person during a future Eisteddfod.

Yours very sincerely,

J.N. BOWEN  
Chairman

12 Greenhill, London. NW3 5UB  
Tel. 01-435 6843

17 September 1980

Dear Mrs Michaelides,

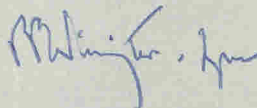
Thank you for your letter. I am glad to hear that the Ministry of Culture are going to publish an Album about your husband and I should feel much honoured to contribute towards it. My acquaintance with him was regrettably short, but I should be happy to say something, briefly, about our meetings and his work on ancient Greek music.

Perhaps you - or the Editors of the Album - would kindly let me have some idea of the number of words you had in mind, of any deadline there may be for contributions, and where they should be sent.

I trust that the memorial service in Cyprus went off well.

With all good wishes,

Yours sincerely,



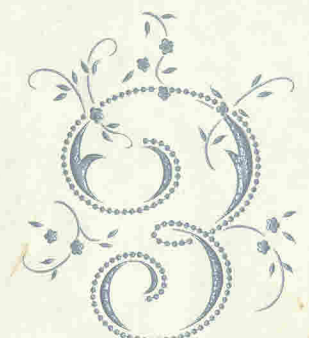
R.P. Winnington-Ingram



My dear Cassiopeia.

We heard of your sad loss from Betty Williams. I did not write at once to convey our sympathy & affection because I know how difficult it must be to adjust to such a sorrow & be inundated with letters.

Although I know how strong & courageous you are - I would like to tell you about our last meeting with you & Solon in London. Sometimes & only very rarely the circumstances provide a moment of beauty & these moments I treasure. There Solon sat. Kind & relaxed and talked of his childhood his life - rather with joy than sorrow & the uncertainty of the future a condition of life agreed to meet -  
Sometimes he reminded me of the old Greek Philosophers - He was a gallant & gentleman & I shall always remember that moment. May I share this feeling with you & may it be a comfort. Perhaps we shall come after all to Greece to see you & share your sun.



I hope you still swim, & live  
like the gallant - warm person  
you are - keep well -

With our love

Erin & Santa Bern



Llanellen Bridge Eisteddfod Week

POST DENNIS Productions CARD



Eulany Davies  
 Valerie Cope  
 Rosalie Tiskip.

Isaac Thomas  
 Christine Francis  
 Sharon Davies Heather Richards  
 Arnel Hughes  
 Lucie Armstrong (with love)  
 A. Hamdi Atoglu  
 Dorothy Thomas.

Printed &amp; Published by E.T.W. DENNIS &amp; SONS LTD.

Photocolour

Be properly  
 addressed  
 POSTCODE IT  
 PRODUCTION

MRS. CALLIOPE MICHAELIDES

14-16 NEOPHYTOU,

METAXA STREET,

ATHENS. 1095

GREECE

NM. 14-16



*International Eisteddfod at Llangollen*



PRINTED IN ENGLAND

Aufrichtige  
Teilnahme

Briem 10. 9. 79.

Afarmpion þar Deia,  
Me þefáða þar Finn Laðerfe.  
eð bapná vaa.

Sið snéþroun þá þá þá vaa  
eð napþerþerþe.

H áarvía eð þinn þá vaa  
þefáða þá öðon þar vaa  
idnarþe þá vaa.

Deð þe eð bapná þar  
eð þannþe vaa vaa  
þá þar þar.

Eð eð þe

Þe þe - þe





MICK BROWN ©1978

Telynores

**NOBION** gan ARLUNIO

Bedygarth Lwyd,  
Hlanfair Caereinion  
Powys,  
Wales.

18. 6. 80.

My dear Caliope

How are you? You  
are very much in our  
thoughts at this time. If  
only we lived nearer to  
each other - it would be  
so nice to see you. We  
are now getting ready for  
the Eisteddfod, but for me,

and many others it will  
never be the same - first  
Gwyn, then our beloved  
Solow - we and the  
audience always looked  
forward to that wonderful  
smile as he appeared on  
the stage. But I can  
assure you, that both of  
you will be very much  
in our thoughts during  
the Eisteddfod.

I am going to see  
Betty tomorrow, and always  
we talk about you, and  
the happy times we had

<sup>together</sup>  
Tomorrow) We will always  
have our happy memories.

I thank the good Lord that  
I had the privilege of knowing  
Solon and you.

Please, my dear, look  
after yourself, we would  
love to see you.

All our love,

Frances.



Paris, June 3, 1981,

Dear Calliope,

It was a shock, Calliope. No, I did not know the news. I was sometimes wondering, without any news from you ( I did not get the letter you mention); but life does <sup>go</sup> on and I waited for news.

He was such a marvellous, in his kind unique character, that people who did not know <sup>him</sup> can hardly understand. As a friend also, difficult to compare him to any other. After a separation of 25! years , the day we met again, it was like meeting in the métro on the way of Nadia's laesson.

Of course, I will write you for the publication. It will not be difficult to express what one feels in his heart. If you have time, (my typewriter is sick!) please write me about how long this note should be. I will write it in English as soon as I have a free moment, (that means second half of June) but I will ask you to correct the mistakes.

When is Solon? in Athens or Cyprus?

Awaiting your letter, I send you deepest  
warmest affection,  
your

Charley

(0978) 860 209.  
Telephone:  
LLANGOLLEN 2209

PLAS HAFOD  
LLANGOLLEN  
North Wales

Blwyd, Lh20 8SN.

My dear balliope,

5/12/82

I was pleased to receive your letter & to know that you were well, and I hope that you will keep free of colds this coming winter. My doctor has given me some vitamin capsules and I must say that I feel better. I feel we all need a little extra strength to face the cold elements.

Did I tell you balliope, that Sándor Veress did not come to Llangollen last July? I had a letter from Enid Veress telling me that Sándor had been working too hard, and his doctor said he had a fixed heart so forbade him to come. I understand that he had been commissioned to write a concerto for Clarinet, and we know the amount of time and energy that would take. I hope they will be able to come here next year. If only you could come too balliope - I would love to see you again.

Christmas will soon be here and some of us will be sad and others will be happy.

Frances wants me to go to her, but I am afraid of leaving this house, because we have had so many burglaries about here lately. One cannot take risks these days. Christmas without Swynn is very sad for me because he loved every thing connected with it. I used to make a big cake with lots of marzipan - which he loved - and mince pies and Christmas puddings. Now I make nothing. My life seems so empty without him, I just live on happy memories.

I had a Christmas card from Maude Wright last week - she has gone to Australia for a holiday. Her late husband Kenneth Wright, he was an adjudicator at our Bisleddjed in early years - a very nice man.

Well, my dear I must conclude by wishing you a peaceful & blessed Christmas.

My thoughts will be with you.

May God bless you and keep you safe.

My love & best wishes.

Yours affectionately,

Beli xx.

P.S. Have you heard from the Dsoandi's yet? I don't have your address. She wants me to go to Laposelvi for a holiday but I would not like to go alone.

# Cyngor Celfyddydau Cymru Welsh Arts Council

Stryd yr Amgueddfa Caerdydd CF1 3NX Teleffon Caerdydd 0222/394711  
Museum Place Cardiff CF1 3NX Telephone Cardiff 0222/394711

8th January 1981

Mrs. Calliope S. Michaelides,  
Neofytou Metaxa 14-16,  
Athens 109,  
Greece.

*My dear Calliope,*

Many thanks for your letter of 15th December, from which I was naturally glad to understand that you are well.

Of course, I would welcome the opportunity to contribute to the book to be published by the Ministry of Culture for Cyprus, a contribution and appreciation of Solon. Have you asked anyone else <sup>from BRITAIN</sup> to contribute, since I would not wish to duplicate information which someone else may also be providing? I hope to be able to let you have my contribution within two to three weeks.

At the same time, I hope to be able to let you have a contact at the International Folk Music Council, though I am not sure how much chance there is of finding someone who was present at Basel in 1948 and in Venice in 1949, but leave it with me for now, and I will make further enquiries.

Needless to say, I miss Solon very much, and often think of the wonderful collaborations over a period of many years. I wish you well for the New Year, and hope that in the not-so-distant future you might find time to visit us.

*much love*

*2/Jan*

*Roy*

Roy Bohana  
Music Director

12 Greenhill, London. NW3 5UB  
Tel. 01-435 6843

19 May 1982

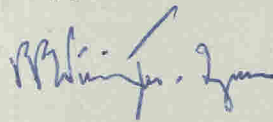
Dear Mrs Michaelides,

I was very pleased to receive a copy of the Greek version of your husband's book. It has been most attractively produced. Incidentally, I was glad to see that the Greek version returns to the original title, which I always preferred.

I hope you are well.

With many thanks and all good wishes,

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'R.P. Winnington-Ingram', with a stylized flourish at the end.

R.P. Winnington-Ingram